

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 38 (1944)  
**Heft:** 20

**Artikel:** Sammelt Hagebutten  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-925973>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

destillierte. In seinem Laboratorium (Versuchsraum) hatte er allerlei Chemikalien, Wässerlein und Pülverlein. So machte er tagelang Versuche (Experimente). Jeden Abend arbeitete er so bis um sechs Uhr. Dann ging er in eine Pension zum Essen. Eines Abends, als Fahlberg in seiner Pension beim Nachtessen saß, da geschah etwas sehr Merkwürdiges. Fahlberg hatte seine Suppe gegessen. Dann aß er ein wenig Brot. Plötzlich fragte er: «Was ist das? Ist in diesem Brot Zucker?» Die Pensionsmutter (die Hausfrau) kam und sagte: «Nein, was denken Sie auch!» Fahlberg versuchte wieder von seinem Brot. Es war zuckersüß! Nun probierte die Pensionsmutter auch von Fahlbergs Brot. Sie kaute und staunte: «Richtig, Ihr Brot ist süß. Aber das andere Brot ist nicht süß.» Nun betrachtete Fahlberg seine Hände. Da sah er unter den Fingernägeln und in den Falten neben den Nägeln ein weißes Pulver. Er versuchte mit der Zunge ein wenig von diesem Pulver. Er war sehr süß, viel süßer als Zucker!

Fahlberg hat sein Essen in der Pension stehengelassen und ist in sein Laboratorium (in seinen Versuchsraum) geeilt. Da, in einer Schale war noch mehr von diesem süßen weißen Pulver. Er dachte: «Ich will in einer Fabrik noch viel von diesem weißen Pulver herstellen. Ich brauche dafür Toluol, Chlorgas, Schwefelsäure, Salmiakgeist und übermangansaures Kali. Dann kann ich viel von diesem weißen süßen Pulver machen und reich werden!» Fahlberg war ganz außer sich vor Freude. «Aber wie sollte das süße weiße Pulver heißen?» so dachte Fahlberg weiter. «Steinkohlenzucker oder Teerzucker? Nein, das sind nicht gute Namen.» Fahlberg hat im Wörterbuch nachgeschaut. Er fand, daß Zucker ein indisches Wort ist. Wir sagen Zucker, in Indien sagt man Saccharum. Und Fahlberg nannte das neue weiße süße Pulver Saccharin!

E. Sch.

## Sammelt Hagebutten

Im Herbst wanderte ich viel durch das Wallis. Noch nie im Leben sah ich so viele Hagebutten wie dort. An manchen Orten stand Strauch an Strauch. Alles war ganz feurigrot. Ein prächtiger Anblick. Hagebutten sind bekanntlich die Früchte der Wildrose (oder auch Hundsrose genannt). Auch bei uns gibt es noch mehr solche, als manche meinen. Wer Freude hat, durch Wald und Feld zu streifen, findet im Herbst eine reiche Ernte. Schon im Sommer kann man ja die Plätze etwas auskundschaften!

Am besten sind die Hagebutten nach der ersten Frostnacht. Sie sind dann süßer und schmackhafter. Daheim schneiden wir den roten Früchten die schwarze «Fliege» ab. Wir halbieren jede Frucht. An der Ofenwärme trocknen wir die Schalen mit den Kernen. Im Winter machen wir daraus einen vorzüglichen Tee. Hagebutten enthalten viel von dem wichtigen

**Vitamin C.** Vitamin C wirkt sehr günstig auf die Nerven. Es fördert die Kraft, Energie und Ausdauer.

Hagebutten geben auch eine feine Konfitüre. Sie haben noch den Vorteil, daß sie wenig Zucker brauchen. Trotzdem müssen wir wegen Zuckermangel vielleicht auf Hagebuttenkonfitüre verzichten. Aber schon eine Hagebuttentee-Reserve (Vorrat) wird uns Freude machen. O. F.

## Überführt<sup>1</sup>

(Nach Peter Hebel)

Einem Bauern wurde in der Nacht sein bestes Pferd aus dem Stall gestohlen. Er kannte den Dieb nicht. Auch die Polizei fand den Dieb nicht. Der Bauer wollte wieder ein Pferd kaufen.

Er fuhr in die Stadt auf den Pferdemarkt. Eine Zeitlang schlenderte er auf dem Markte umher. Er schaute die Tiere an, welche zum Verkaufe vorgeführt wurden. Auf einmal erkannte er unter den feilgebotenen Pferden sein eigenes Tier, das ihm gestohlen worden war. Der Dieb wollte es also verkaufen.

Der Bauer trat auf den Verkäufer zu und sprach erregt: «Dieses Pferd gehört mir. Es wurde mir vor einigen Tagen gestohlen.»

Der Verkäufer aber antwortete entrüstet: «Das Pferd gehört mir schon drei Jahre lang. Es ist nicht Ihr Pferd. Es ist dem Ihrigen nur ähnlich.»

Der Bauer jedoch kannte sein Pferd sehr gut. Schnell faßte er einen Plan. Er dachte, der Dieb kenne das Tier nicht genau. Deshalb trat er schnell auf das Pferd zu und bedeckte ihm mit den Händen beide Augen. So konnte der Dieb die Augen des Pferdes nicht sehen. Dann rief der Bauer: «Wenn Sie das Pferd schon lange besitzen, so wissen Sie, an welchem Auge es blind ist!»

Der Dieb aber hatte das Pferd vorher nicht richtig angeschaut. Er errötete und dachte nach. Dann sprach er zögernd: «Am linken Auge.»

Nun rief der Bauer den umstehenden Leuten zu: «Ihr alle habt gehört, was dieser Mann gesagt hat. Er hat falsch geantwortet. Das Pferd ist gar nicht blind. Ich frage nur so, um den Mann des Diebstahls zu überführen. Er konnte es ja nicht wissen, weil er das Pferd mir kürzlich gestohlen hat. Ich aber kenne mein Pferd ganz genau.»

Unter den herzugelaufenen Leuten war auch ein Polizist. Er faßte den Dieb sofort ab<sup>2</sup> und steckte ihn ins Gefängnis. Der Bauer durfte sein Pferd wieder heimführen.

Die Leute aber lobten den schlauen Bauern, weil er mit seinen klugen Fragen den Dieb entlarvt hatte. Li.

<sup>1</sup> Überführen = Lügen aufdecken, mit der Rede fangen.

<sup>2</sup> Abfassen = gefangennehmen, wegführen und einsperren.